

مشخصات کلیسا

¹This is a true saying, If a man desire the office of a bishop, he desireth a good work.²A bishop then must be blameless, the husband of one wife, vigilant, sober, of good behaviour, given to hospitality, apt to teach;³Not given to wine, no striker, not greedy of filthy lucre; but patient, not a brawler, not covetous;⁴One that ruleth well his own house, having his children in subjection with all gravity;⁵(For if a man know not how to rule his own house, how shall he take care of the church of God?)⁶Not a novice, lest being lifted up with pride he fall into the condemnation of the devil.⁷Moreover he must have a good report of them which are without; lest he fall into reproach and the snare of the devil.⁸Likewise must the deacons be grave, not doubletongued, not given to much wine, not greedy of filthy lucre; Holding the mystery of the faith in a pure conscience.¹⁰And let these also first be proved; then let them use the office of a deacon, being found blameless.¹¹Even so must their wives be grave, not slanderers, sober, faithful in all things.¹²Let the deacons be the husbands of one wife, ruling their children and their own houses well.¹³For they that have used the office of a deacon well purchase to themselves a good degree, and great boldness in the faith which is in Christ Jesus.¹⁴These things write I unto thee, hoping to come unto thee shortly.¹⁵But if I tarry long, that thou mayest know how thou oughtest to behave thyself in the house of God, which is the church of the living God, the pillar and ground of the truth.¹⁶And without controversy great is the mystery of

¹این سخن امین است که: اگر کسی منصب اسقفی را بخواهد، کار نیکو می‌طلبد.²پس اسقف باید بی‌ملامت و صاحب یک زن و هشیار و خردمند و صاحب نظام و مهمان‌نواز و راغب به تعلیم باشد؛³نه می‌گسار یا زنده یا طمّاع سود قبیح بلکه حلیم و نه جنگجو و نه زیرپرست.⁴مُدبّر اهل خانه خود به نیکویی و فرزندان خویش را در کمال وقار مطیع گرداند، زیرا هرگاه کسی نداند که اهل خانه خود را تدبیر کند، چگونه کلیسای خدا را نگاهبانی می‌نماید؟⁵و نه جدیدالایمان که مبدا غرور کرده، به حکم ابلیس بیفتد.⁷اما لازم است که نزد آنانی که خارجند هم نیک‌نام باشد که مبدا در رسوایی و دام ابلیس گرفتار شود.

⁸همچنین شماسان باوقار باشند، نه دوزبان و نه راغب به شراب زیاده و نه طمّاع سود قبیح؛⁹دارندگان سرّ ایمان در ضمیر پاک.¹⁰اما باید اوّل ایشان آزموده شوند و چون بی‌عیب یافت شدند، کار شماسی را بکنند.¹¹و به همین‌طور زنان نیز باید باوقار باشند و نه غیبت‌گو بلکه هشیار و در هر امری امین.¹²و شماسان صاحب یک زن باشند و فرزندان و اهل خانه خویش را نیکو تدبیر نمایند،¹³زیرا آنانی که کار شماسی را نیکو کرده باشند، درجه خوب برای خویشتن تحصیل می‌کنند و جلالت کامل در ایمانی که به مسیح عیسی است.

سرّ دینداری عظیم است

¹⁴این را به تو می‌نویسم به امید آنکه به زودی نزد تو آیم.¹⁵لیکن اگر تأخیر اندازم، تا بدانی که چگونه باید در خانه خدا رفتار کنی، که کلیسای خدای حئی و ستون و بنیاد راستی است.¹⁶و بالاجماع سرّ دینداری عظیم است: که خدا در جسم ظاهر شد و در روح، تصدیق کرده شد و به فرشتگان مشهود گردید و به اُمّت‌ها موعظه کرده و در دنیا ایمان آورده و به جلال بالا برده شد.

godliness: God was manifest in the flesh,
justified in the Spirit, seen of angels,
preached unto the Gentiles, believed on in
the world, received up into glory.